

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1954-1955.

VERGADERING VAN 4 MEI 1955.

Verslag van de Commissie van Financiën belast met het onderzoek van het wetsontwerp tot bekrachtiging van een koninklijk besluit betreffende het tarief van invoerrechten.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1954-1955.

SÉANCE DU 4 MAI 1955.

Rapport de la Commission des Finances chargée d'examiner le projet de loi portant ratification d'un arrêté royal relatif au tarif des droits d'entrée.

Aanwezig: de hh. Pierre DE SMET, voorzitter; Ernest ADAM, BRIOT, DE MAERE, DOUTREPONT, EDEBAU, LACROIX, LEEMANS, RONSE, LÉON SERVAIS, VAN LAEYS, VREVEN, WIARD en MULLIE, verslaggever.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Artikel 2, letter b), van de wet van 5 September 1947 tot goedkeuring van de Douaneovereenkomst tussen België, Luxemburg en Nederland, behelst dat de Koning, bij wege van besluiten waarover in Ministerraad werd beraadslaagd, geheel of gedeeltelijk de inning mag schorsen van de rechten vermeld in het douanetarief gevoegd bij de Overeenkomst. De koninklijke besluiten getroffen ter uitvoering van letters b) en c) van dit artikel moeten aan de Wetgevende Kamers ter bekrachtiging onderworpen worden, onmiddellijk indien zij vergaderd zijn, zoniet in haar eerstkomende zitting.

Voornoemd artikel 2, letter b), ligt ten grondslag aan het koninklijk besluit van 17 December 1953 dat ter bekrachtiging wordt onderworpen.

Dit koninklijk besluit bepaalt dat de in 1953 toegepaste volledige of gedeeltelijke schorsingen van invoerrechten verlengd worden tot einde 1954, met uitzondering evenwel voor geheel synthetisch bereide garens en vezels, voor welke de volledige schorsing vervangen werd door een gedeeltelijke schorsing neerkomende op de inning van 50 % van de in het tarief vermelde bedragen.

R. A 4985.

Zie :

Gedr. St. van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

231 (Zitting 1953-1954) : Wetsontwerp;

233 (Zitting 1954-1955) :

1 : Fardes;

2 : Verslag.

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

15 en 17 Maart 1955.

MESDAMES, MESSIEURS,

L'article 2, litt. b), de la loi du 5 septembre 1947 approuvant la Convention douanière entre la Belgique, le Luxembourg et les Pays-Bas, prévoit que le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, suspendre, en tout ou en partie, la perception des droits inscrits au tarif des douanes annexé à la Convention. Les arrêtés royaux pris en exécution des litt. b) et c) de cet article doivent être soumis aux Chambres législatives, aux fins de ratification, immédiatement si celles-ci sont réunies, sinon dans leur plus prochaine session.

L'arrêté royal du 17 décembre 1953 qui vous est soumis aux fins de ratification a été pris en vertu des pouvoirs accordés par le littéra b) de l'article 2 précité.

Il prévoit que les suspensions totales ou partielles de droits d'entrée appliquées en 1953 sont prolongées jusqu'à la fin de l'année 1954, à l'exception toutefois des fils et des fibres entièrement synthétiques, pour lesquels la suspension totale des droits d'entrée a été remplacée par une suspension partielle représentant 50 % des taux inscrits au tarif.

R. A 4985.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

231 (Session de 1953-1954) : Projet de loi;

233 (Session de 1954-1955) :

1 : Fardes;

2 : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :

15 et 17 mars 1955.

Bij het uitwerken van de begrotingsramingen voor 1954 werd, wat de schorsingen betreft, gesteund op de bestaande toestand in 1953. De wijzigingen aangebracht in dit regime moesten leiden tot een meeropbrengst van ongeveer 10 miljoen.

Dit wetsontwerp tot bekrachtiging van het koninklijk besluit van 17 December 1953 werd eerst op 15 Maart 1955 aan de Kamer der Volksvertegenwoordigers onderworpen. Het gaf in de Kamer geen aanleiding tot bespreking en werd er op 17 Maart 1955 aangenomen met 124 tegen 58 stemmen bij 2 onthoudingen.

Uwe Commissie stelt U eenstemmig voor dit wetsontwerp goed te keuren.

Het verslag werd eenparig goedgekeurd

De Verslaggever,
G. MULLIE.

De Voorzitter,
PIERRE DE SMET.

Dans l'élaboration des prévisions budgétaires pour l'année 1954, on s'est basé sur le régime des suspensions tel qu'il existait en 1953. Les modifications apportées à ce régime devaient donner lieu à une plus-value d'environ 10 millions.

Le présent projet de loi portant ratification de cet arrêté royal du 17 décembre 1953 n'a été soumis à la Chambre des Représentants qu'en sa séance du 15 mars 1955 où il fut approuvé le 17 mars 1955, sans discussion, par 124 voix contre 58 et 2 abstentions.

Votre Commission unanime vous propose son adoption.

Le rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
G. MULLIE.

Le Président,
PIERRE DE SMET.